

© Copyright 2011 ATEN® International Co., Ltd.
ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

This product is RoHS compliant.

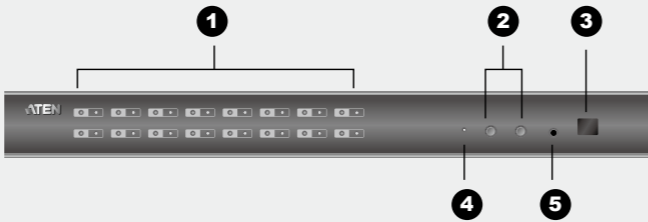
Part No. PAPE-1285-250G

Printing Date: 06/2011

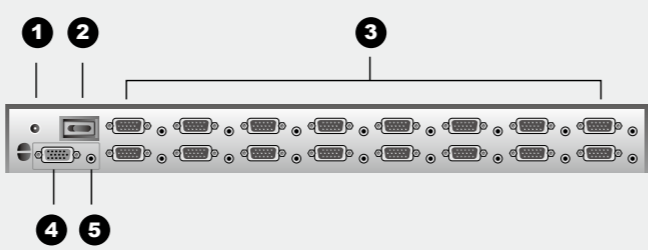


A Hardware Review

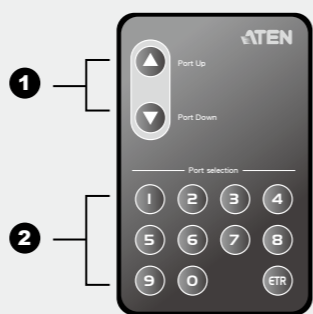
Front View



Rear View



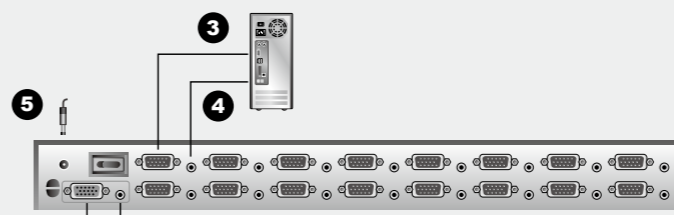
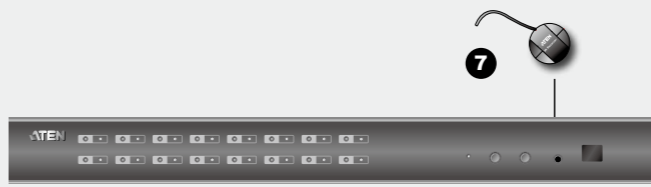
IR Remote Control Unit



Package Contents

- 1 VS1601 Video Switch with Standard Rack Mounting Kit
- 1 VGA/Audio Cable (1.8 m)
- 1 IR Remote Control Unit
- 1 External IR receiver (1.8m)
- 1 Power Adapter
- 1 User Guide

B Hardware Installation



FCC Information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna;
- Increase the separation between the equipment and receiver;
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected;
- Consult the dealer/an experienced radio/television technician for help.

Online Registration

International:
<http://support.aten.com>
North America:
http://www.aten-usa.com/product_registration

Technical Phone Support

International:
886-2-86926959
North America:
1-888-999-ATEN Ext: 4988
United Kingdom:
44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China:

物料名称	有害物质检测方法			
	RoHS	REACH	多溴联苯	多溴二苯醚
塑料零件	○	○	○	○
铁制零件	○	○	○	○

○ 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求之下。

● 表示符合欧盟的豁免条款，但该产品有害物质含量至少在该部件的某一均质材料中的含量超过SJ/T 11363-2006的限量要求。

× 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量超过SJ/T 11363-2006的限量要求。

All information, documentation, and specifications contained in this media are subject to change without prior notification by the manufacturer. Please visit our website to find the most up to date version.

VS1601 16-Port Video Switch User Guide

Requirements

Display Device

- A VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA, WUXGA, or multisync display device or receiver with an HDB-15 connector
- A mini stereo audio input jack (optional)

Source Device(s)

- A VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA, WUXGA, or Multisync analog video card having a standard PC HDB-15 connector per computer
- A mini stereo audio output jack (optional)

Cables

- A video cable with one male and one female HDB-15 connector at each end for each computer you will be installing.
- An audio cable with a Mini Stereo Jack.
- Note:** One VGA/audio cable is supplied with this unit.

Hardware Review

Front View

1. Port LEDs
2. Port Selection Switches
3. IR Sensor
4. VGA Display On / Off LED
5. External IR Receiver Port

Rear View

1. Power Jack
2. Power Switch
3. Media Port Section
4. Monitor Port
5. Audio Jack

IR Remote Control Unit

1. Port Up / Port Down
2. Port Selection

Hardware Installation

Note: Make sure that power to all the devices you will be connecting up have been turned off.

1. Plug the monitor or digital projector cable into the unit's Monitor port.
2. Connect speakers to the unit's audio output port.
3. Plug one end of a video cable into any available video port on the unit; plug the other end into the computer's video output port.

Note: One video cable is supplied with this unit. Additional cables require an extra purchase.

4. Use a male/male audio cable to connect the computer's speaker output port with the audio input port of the video port selected in step 3.
5. Repeat steps 3 and 4 for each computer you wish to install.
6. Plug the power adapter (supplied with this package) into an AC source, and then plug the power adapter cable into the unit's Power Jack.
7. Plug the IR Receiver cable into the IR Receiver port at the front of the main unit (this step is optional).
8. Power On all equipment.

Operation

Port Selection

Manual Port Up / Port Down

Use the **Port Up** and **Port Down** pushbuttons, located on the VS1601 unit, to cycle the video focus to the port you want.

The selected port's LED lights GREEN to indicate that the computer connected to its corresponding port has the video focus.

IR Port Up / Port Down

The video focus can also be cycled among the computers using the **Port Up** and **Port Down** buttons of the IR Remote Control Unit.

Note: The IR Remote Control Unit is used in conjunction with the external IR Receiver.

IR Direct Port Selection

Instead of cycling among the individual computers one-by-one, a computer can be directly selected by pushing the button on the Remote Control Unit that corresponds to its port number (1-16) on the main unit.

The selected port's LED lights GREEN to indicate that the computer connected to its corresponding port has the video focus.

Note: For optimum performance make sure that there is a clear line-of-site between the handset and the receiver.

Specifications

Function	VS1601	
Computer Connections	16	
Port Selection	Pushbutton; IR Remote Control	
Connectors	Video In	16 x HDB-15 Male (Blue)
	Audio In	16 x Mini Stereo Jack Female (Green)
	Video Out	1 x HDB-15 Female (Blue)
	Audio Out	1 x Mini Stereo Jack Female (Green)
	IR	1 x Mini Stereo Jack (Female)
LEDs	Power	1 x DC Jack
	On Line / Selected	16 (Orange/Green)
Switches	Video Out Display On/Off	1 (Blue)
	Power	1 x Rocker
Switches	Port Up	1 x Pushbutton
	Port Down	1 x Pushbutton
Video	1920 x 1440 @ 60Hz (max); DDC2B	
Signal Range	65m	
Power Consumption	Operating Temp.	0 – 50° C
	Storage Temp.	-20 – 60° C
Environment	Humidity	0 – 80% RH, Non-condensing
	Housing	Metal
Physical Properties	Weight	2.60kg
	Dimensions (L x W x H)	43.30 x 16.00 x 4.40 cm

Commutateur vidéo à 16 ports VS1601 – Guide d'utilisation

Configuration minimale

Périphérique d'affichage

- Un périphérique d'affichage VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA, WUXGA ou multisync ou un récepteur équipé d'un connecteur HDB-15
- Un mini-connecteur d'entrée audio stéréo (en option)

Périphérique(s) source

- Une carte vidéo analogique VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA, WUXGA ou Multisync dotée d'un connecteur de PC standard de type HDB-15 par ordinateur
- Un mini-connecteur de sortie audio stéréo (en option)

Câbles

- Un câble vidéo avec un connecteur mâle et un connecteur femelle HDB-15 à chaque extrémité pour chaque ordinateur que vous installez.
- Un câble audio avec mini prise jack stéréo.
- Remarque:** cette unité est livrée avec un câble vidéo/audio.

Description de l'appareil

Vue avant

1. Voyants des ports
2. Commutateurs de sélection de port
3. Capteur infrarouge
4. Voyant Marche/Arrêt de l'écran VGA
5. Port du récepteur infrarouge externe

Vue arrière

1. Prise d'alimentation
2. Interrupteur
3. Section des ports multimédia
4. Port moniteur
5. Prise audio

Télécommande infrarouge

1. Port précédent / Port suivant
2. Sélection des ports

Installation du matériel

Remarque: Vérifiez que tous les périphériques à connecter sont éteints.

1. Connectez le câble du moniteur ou du projecteur numérique au port moniteur de l'unité.
2. Branchez les haut-parleurs sur le port de sortie audio de l'unité.
3. Branchez l'une des extrémités du câble vidéo à un port vidéo libre de l'unité. Branchez l'autre extrémité sur le port de sortie vidéo de l'ordinateur.
- Remarque:** cette unité est livrée avec un câble vidéo. Si besoin est, vous pouvez vous procurer des câbles supplémentaires auprès de votre distributeur.
4. Utilisez un câble audio mâle/mâle pour relier le port de sortie des haut-parleurs de l'ordinateur au connecteur d'entrée audio du port graphique sélectionné à l'étape 3.
5. Répétez les étapes 3 et 4 pour chaque ordinateur à installer.
6. Connectez l'adaptateur secteur fourni à l'alimentation CA, et le câble de l'adaptateur à la prise jack d'alimentation de l'unité.
7. Branchez le câble du récepteur infrarouge sur le port correspondant situé à l'avant de l'unité centrale (étape facultative).
8. Allumez tous les appareils.

Utilisation

Sélection de ports

Port suivant / précédent (sélection manuelle)

Utilisez les boutons **Port Up** (Port suivant) et **Port Down** (Port précédent), situés sur l'unité VS1601, pour sélectionner le port de mise au point graphique désiré.

Le voyant du port sélectionné s'allume en vert pour indiquer que le signal graphique provient de l'ordinateur connecté à son port.

Port suivant / précédent (sélection par infrarouge)

Vous pouvez également faire défiler les ordinateurs à l'aide des boutons Port Up et Port Down de la télécommande infrarouge.

Remarque: la télécommande s'utilise en conjonction avec le récepteur infrarouge externe.

Sélection directe du port par infrarouge

Au lieu de faire défiler les ordinateurs, vous pouvez en sélectionner un directement en appuyant sur le bouton de la télécommande correspondant à son numéro de port (1 à 16) sur l'unité principale.

Le voyant du port sélectionné s'allume en vert pour indiquer que l'ordinateur connecté à son port correspondant dispose de la mise au point graphique.

Remarque: Pour des performances optimales, vérifiez qu'aucun obstacle ne se trouve entre la télécommande et le récepteur. Clear line-of-site between the handset and the receiver.

Caractéristiques techniques

Fonction	VS1601	
Connexions à l'ordinateur	16	
Sélection des ports	Bouton-poussoir ; télécommande infrarouge	
Connecteurs	Entrée vidéo	16 connecteurs HDB-15 mâles (bleus)
	Entrée audio	16 mini-jacks stéréo femelles (verts)
	Sortie vidéo	1 connecteur HDB-15 femelle (bleu)
	Sortie audio	1 mini-jack stéréo femelle (vert)
	Infrarouge (IR)	1 mini-jack stéréo (femelle)
Voyants	Alimentation	1 prise d'alimentation CC
	En ligne/ Sélectionné	16 voyants (orange/vert)
Commutateurs	Marche/Arrêt écran de sortie vidéo	1 voyant (bleu)
	Alimentation	1 interrupteur à bascule
Vidéo	Port précédent	1 bouton-poussoir
	Port suivant	1 bouton-poussoir
Portée du signal	65 m	
Consommation électrique	5 Vcc - 2.5 W	
Environnement	Température de fonctionnement	0 à 50° C
	Température de stockage	-20 à 60° C
	Humidité	HR de 0 à 80 %, sans condensation
	Bolter	Métallique
Propriétés physiques	Poids	2,60 kg
	Dimensions (Long x Larg x Haut)	43,30 x 16,00 x 4,40 cm

VS1601 16-Port-Grafik-Switch Benutzerhandbuch

Voraussetzungen

Anzeigegerät

- Ein VGA-, SVGA-, XGA-, SXGA-, UXGA-, WUXGA- oder MultiSync-Anzeigegerät mit HDB-15-Eingang
- Ein Stereo-Mini-Klinkeneingang (optional)

Signalquelle(n)

- Eine analoge VGA-, SVGA-, XGA-, SXGA-, UXGA-, WUXGA- oder Multisync-Grafikkarte mit einer PC-Standard-Anschlussbuchse HDB-15 pro Computer
- Ein Stereo-Mini-Klinkenausgang (optional)

Kabel

- Ein Grafiksignalkabel mit je einem 15-poligen HDB-Stecker Männlein und Weiblein für jeden Computer, den Sie installieren möchten.
- Ein Audiokabel mit Mini-Stereo-Stecker.
- Hinweis:** Ein Grafiksignalkabel / Audiokabel ist im Lieferumfang enthalten.

Hardwareübersicht

Vorderseitige Ansicht

1. Port-LEDs
2. Port-Auswahlschalter
3. Infrarotsensor
4. LED-Anzeige VGA-Display ein / aus
5. Port für externen Infrarot-Empfänger

Rückseitige Ansicht

1. Stromeingangsbuchse
2. Netzschalter
3. Media-Portabschnitt
4. Monitoranschluss
5. Audio-Buchse

Infrarot-Fernbedienung

1. Port auf / Port ab
2. Portauswahl

Hardware installieren

Hinweis: Schalten Sie alle anzuschließenden Geräte aus.
1. Schließen Sie das Kabel des Monitors oder Projektors an den Monitor-Port des Gerätes an.

2. Verbinden Sie die Lautsprecher mit dem Audioausgang des Gerätes.
3. Verbinden Sie das eine Ende des Grafiksignalkabels mit einem freien Grafik-Port am Gerät; verbinden Sie das andere Ende mit dem Grafikkartenausgang am Computer.
- Hinweis:** Ein Grafiksignalkabel ist im Lieferumfang enthalten. Zusätzliche Kabel müssen separat erworben werden.
4. Verbinden Sie die Lautsprecherbuchse des Computers mit der Audioeingangsbuchse des Grafikkports, den Sie in Schritt 3 gewählt haben. Verwenden Sie dazu ein Audiokabel Männlein/ Männlein.
5. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4 für alle weiteren Computer, die Sie anschließen möchten.
6. Verbinden Sie das mitgelieferte Netzteil mit einer Steckdose und sein Netzkabel mit der Stromeingangsbuchse des Gerätes.
7. Verbinden Sie das Kabel der Infrarot-Fernbedienung mit dem dafür vorgesehenen Anschluss vorne am Gerät (dieser Schritt ist optional).
8. Schalten Sie alle Geräte ein.

Bedienung

Portauswahl

Manuell Port auf / Port ab

Drücken Sie die Tasten Port Up und Port Down am VS1601, um das Grafiksignal auf den betreffenden Anschluss zu leiten.

Die LED-Anzeige des ausgewählten Anschlusses leuchtet GRÜN, wenn das Signal von dem Computer empfangen wird, der am betreffenden Port angeschlossen ist.

Fernbedienung Port auf / Port ab

Sie können das Grafiksignal der verschiedenen Computer auch über die Tasten Port Up und Port Down von der Fernbedienung umschalten.
Hinweis: Die Fernbedienung wird zusammen mit dem externen Infrarot-Empfänger verwendet.

Direkte Portauswahl per Fernbedienung

Anstatt die verschiedenen Computeranschlüsse der Reihe nach durchzublättern, können Sie auf der Fernbedienung auch direkt die Nummer (1 – 16) des gewünschten Anschlusses eingeben.

Die LED-Anzeige des ausgewählten Anschlusses leuchtet GRÜN, wenn das Signal von dem Computer empfangen wird, der am betreffenden Port angeschlossen ist.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass sich keine Hindernisse im Ausbreitungspfad zwischen Fernbedienung und Empfänger befinden.

El indicador LED del puerto seleccionado se ilumina de verde para indicar que la señal gráfica procede de la computadora conectada a su puerto.

Puerto siguiente/anterior (selección por infrarrojos)

Puede también seleccionar los ordenadores con los botones Port Up y Port Down del mando a distancia de infrarrojos.

Nota: El mando a distancia funciona junto con el receptor por infrarrojos externo.

Selección directa del puerto por infrarrojos

En vez de seleccionar los ordenadores uno tras otro, puede seleccionar directamente un ordenador pulsando el botón del mando a distancia que corresponde a su número de puerto (1 a 16) en la unidad principal.

El indicador LED del puerto seleccionado se ilumina de verde para indicar que la señal gráfi ca procede del ordenador conectado a su puerto.

Nota: Procure que no haya obstáculos en la trayectoria entre el mando a distancia y el receptor.

Mando a distancia por infrarrojos

1. Puerto anterior/siguiente
2. Selección de puertos

Instalación del hardware

Nota: Apague todos los dispositivos que vaya a conectar.

1. Conecte el cable del monitor o del proyector digital al puerto de monitor de la unidad.
2. Conecte los altavoces al puerto de salida de audio de la unidad.
3. Conecte un extremo del cable de señal gráfi ca a un puerto gráfi co libre de la unidad. Conecte el otro extremo a la salida de la tarjeta gráfi ca del ordenador.
- Nota:** Esta unidad se suministra con un cable de señal gráfica. Si fuera necesario, puede adquirir cables adicionales de su distribuidor.
4. Use un cable de audio macho/macho para conectar la salida para altavoces del ordenador al puerto de entrada de audio que corresponde al puerto de entrada gráfi ca que conectó en el paso 3.
5. Repita los pasos 3 y 4 para todos los ordenadores que desee instalar.
6. Conecte el adaptador de alimentación incluido a una toma eléctrica, y el cable del adaptador a la entrada de corriente de la unidad.
7. Conecte el cable del receptor de infrarrojos al Puerto correspondiente situado en la parte anterior de la unidad principal (este paso es opcional).
8. Encienda todos los equipos.

Funcionamiento

Selección de puertos

Puerto siguiente/anterior (selección manual)

Utilice los botones Port Up (Puerto siguiente) y Port Down (Puerto anterior), situados en la unidad VS1601, para seleccionar el Puerto gráfi co deseado.

Especificaciones

Función	VS1601	
Conexiones para computadoras	16	
Selección de puertos	Pulsador, mando a distancia por infrarrojos	
Conectores	Entrada de señal gráfica	16 conectores HDB-15 macho (azul)
	Entrada de audio	16 conectores mini estéreo hembra (verde)
	Salida de señal gráfica	1 conector HDB-15 hembra (azul)
	Salida de audio	1 conector mini estéreo hembra (verde)
	Infrarrojos	1 clavija mini estéreo (hembra)
Indicadores LED	Alimentación	1 toma de c.c.
	En línea / Seleccionado	16 (anaranjado/verde)
Interruptores	Pantalla conectada encendida/apagada	1 (azul)
	Alimentación	1 basculante
Señal gráfica	Puerto anterior	1 pulsador
	Puerto siguiente	1 pulsador
Alcance de la señal	1920 x 1440 a 60 Hz (máx.); DDC2B	
Consumo	65 m c.c. 5 V, 2.5 W	

